

## FÖRÄNDRINGAR MÄRKTA MED RÖTT

### INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ALLMÄNNA VILLKOR.....	3
1. Förbindelse till villkoren .....	3
2. Ikraftträdande av hyresavtalet.....	3
3. Uppsägning av hyresavtal (kunden).....	3
4. Uppsägning av hyresavtal (staden).....	4
5. Förvaringssäsonger .....	4
6. Tillkännagivande av meddelanden.....	4
7. Uppgifter till myndigheter .....	4
HYRNING AV BÅTPLATS.....	4
8. Hyrning av båtplats .....	4
9. Användning av båtplats .....	5
10. Hyrestagare .....	5
11. Hyresavtalets längd.....	6
12. Överlåtelse av hyresrätt eller båtplats .....	6
13. Reserveringstid .....	6
14. Båtplatsavgifter .....	6
15. Nycklar till båtplatsen .....	6
16. Hyresbegränsningar.....	7
FÖRTÖJNING OCH FÖRVARING AV BÅTAR PÅ BÅTPLATSER .....	7
17. Förtöjning av båt .....	7
18. Förvaring av båt .....	7
19. Övriga förtöjningar, ändringar och lös egendom.....	7
FLYTTNING AV BÅT/BÅTTILLBEHÖR .....	8
20. Situationer då flyttning är tillåten .....	8
21. Praxis vid flyttningar .....	8
VINTERFÖRVARING AV BÅTAR .....	9

22.	Allmänna regler för vinterförvaringsplatser .....	9
ÖVRIGA VILLKOR .....		9
23.	Säkerhet .....	9
24.	Bevakning .....	9
25.	Simning.....	10
26.	Användning av el.....	10
27.	Att bo på båten.....	10
28.	Stadens rättigheter för ändring av båtplatser.....	10
29.	Följande av lagar, förordningar, stadens bestämmelser m.m. ....	10
30.	Omgivningens renlighet.....	10
31.	Skadefall .....	10
32.	Hyrestagarens skyldigheter .....	11
33.	Passagerarhamnen i Borgå.....	11

## ALLMÄNNA VILLKOR

### 1. Förbindelse till villkoren

Genom att hyra en båtplats förbinder hyrestagaren sig att följa dessa villkor.

### 2. Ikraftträdande av hyresavtalet

Hyresavtalet mellan parterna träder i kraft då hyrestagaren har betalat hyran för båtplatsen. Ett gällande hyresavtal ger rätt att inneha en båtplats för den tid som avses i punkt 5 Förvaringssäsonger.

Hyran för en bryggplats/vinterförvaringsplats är per säsong och tas ut per säsong även om båten hämtas till platsen mitt i säsongen.

### 3. Uppsägning av hyresavtal (kunden)

En bryggplats kan sägas upp genom att inte betala avgiften eller genom att skicka e-post till adressen [venepaikat@porvoo.fi](mailto:venepaikat@porvoo.fi). Båtplatsavgiften måste ovillkorligen betalas senast på förfallodagen.

Om avgiften för bryggplatsen redan är betald:

- uppsägning av platsen **senast 14.5**
  - o av den betalda avgiften dras av serviceavgiften och resten returneras till kunden
- uppsägning av platsen under tiden **15.5 - 15.6**
  - o Till kunden returneras 50 % av den betalda avgiften. Serviceavgiften dras av från kundens andel.
- uppsägning av platsen under tiden 16.6 - 30.9
  - o den betalda avgiften returneras inte till kunden

En vinterförvaringsplats kan sägas upp genom att inte betala avgiften. Båtplatsavgiften måste ovillkorligen betalas senast på förfallodagen.

Om avgiften för vinterförvaringsplatsen redan är betald:

- uppsägning av platsen **senast 14.9**
  - o av den betalda avgiften dras av serviceavgiften och resten returneras till kunden
- uppsägning av platsen under tiden **15.9 - 30.10**
  - o Till kunden returneras 50 % av den betalda avgiften. Serviceavgiften dras av från kundens andel.
- uppsägning av platsen efter 1.11
  - o den betalda avgiften returneras inte till kunden

#### 4. Uppsägning av hyresavtal (staden)

Om hyrestagaren bryter mot sina avtalsenliga skyldigheter eller försummar dem på ett väsentligt sätt och trots stadens uppmaning inte omedelbart rättar sitt förfarande, kan staden säga upp hyresavtalet. Hyrestagaren får en skriftlig varning före uppsägningen. Den redan betalda avgiften betalas inte tillbaka ifall avtalet sägs upp. Det behövs dock ingen skriftlig varning ifall hyrestagaren redan tidigare har brutit mot avtalsvillkoren och fått en varning eller om hyrestagaren har handlat på ett synnerligen klandervärt sätt.

Om hyrestagaren ger fel eller felaktig information om sig själv eller sin båt, har staden rätt att säga upp hyresavtalet.

#### 5. Förvaringssäsonger

Båtsäsongen är 15.5 - 30.9. Båten måste föras bort från bryggplatsen senast 30.10 eller enligt överenskommelse.

Vinterförvaringssäsongen i markområdena är 15.9 - 31.5. Om båten inte tas upp för vintern, är vinterförvaringssäsongen 15.10 - 30.4.

Staden förbehåller sig rätten att göra ändringar i båt-/vinterförvaringssäsongen. Staden kan till exempel på grund av arbeten i området ändra på datumet då båt-/vinterförvaringssäsongen börjar. Staden strävar efter att utföra största delen av underhålls- och byggarbeten utanför dessa tider.

#### 6. Tillkännagivande av meddelanden

Borgå stad har rätt att skicka meddelanden, anmälningar och uppmaningar till hyrestagarna per post, e-post eller textmeddelande till kontaktuppgifterna hyrestagarna angett. Mottagaren anses ha fått meddelandet senast 7 dagar efter att det har skickats per post eller senast 3 dagar efter att det har skickats per e-post eller textmeddelande.

Ett meddelande till en båtägare kan också fästas på båten (speciellt om ägaren inte har hyrt bryggplatsen/vinterförvaringsplatsen eller det är fel båt på bryggplatsen). Mottagaren anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att meddelandet har fästs på båten, om inte något annat visas.

#### 7. Uppgifter till myndigheter

Uppgifterna om hyrestagaren kan ges för kännedom till myndigheter (till exempel polisen eller räddningsverket) på en motiverad begäran.

### HYRNING AV BÅTPLATS

#### 8. Hyrning av båtplats

Brygg-/vinterförvaringsplatser ansöks om i e-tjänsten. I e-tjänsten måste man ge alla obligatoriska uppgifter. Eventuella ändringar under båtsäsongen (som hyrestagaren vet om) ska meddelas till den som hyr ut båtplatsen.

Borgå stads brygg-/vinterförvaringsplatser hyrs ut endast till båtar i användbart skick. Staden hyr inte ut båtplatser till förvaring av obrukbara båtar.

Borgå stad ansvarar inte för förlorad brygg-/vinterförvaringsplats på grund av att staden har haft felaktiga adressuppgifter om båtplatsinnehavaren.

## 9. Användning av båtplats

På grund av att det finns köer till flera bryggor följer staden upp användningen av båtplatserna. Genom uppföljningen kan vi också kartlägga behovet att bygga nya båtplatser. Om den båtplats som båtplatsinnehavaren hyrt inte har använts under säsongen anses hyrestagaren inte behöva båtplatsen och hyrestagaren förlorar rätten att hyra båtplatsen på nytt, om det inte finns något särskilt vägande skäl för att båtplatsen inte har använts. Om båtplatsinnehavaren inte använder sin båtplats, bör hen ta i kontakt med den som hyr ut platsen.

## 10. Hyrestagare

Brygg-/vinterförvaringsplatser hyrs i första hand till båtägare som är kommunmedlem i Borgå stad.

- En kommunmedlem är en person vars hemkommun den ifrågavarande kommunen är enligt lagen om hemkommun. Också kommuninvånarna är sådana.
- En kommunmedlem kan också vara ett samfund eller en stiftelse vars hemkommun kommunen är och någon som äger eller förvaltar fast egendom i kommunen.
- Ett företag, vars hemkommun är Borgå, är kommunmedlem. Då måste även båten stå i företagets namn.
- **Ett företag, vars hemkommun inte är Borgå, men idkar verksamhet som har samband med båtliv eller fiske, räknas också som kommunmedlem.**

Båtplatsinnehavaren och båtägaren ska vara samma person (med undantag av nationella finansieringsbolag).

Om det är fråga om en samägd båt, måste minst hälften av ägarna vara kommunmedlemmar.

Ett hushåll får i första hand hyra en båtplats av en storlek. Om det efter 1.5 ännu finns lediga bryggplatser och efter 15.9 lediga vinterförvaringsplatser, kan en annan person i samma hushåll eller en icke-ortsbo hyra en brygg-/vinterförvaringsplats för ett år i sänder.

**Ideella föreningar och aktörer beaktas från fall till fall i utdelningen av båtplatser.**

Enligt stadsstrategin ska staden i sin verksamhet beakta miljöfrågorna. Därför favoriseras de som bor på promenadavstånd från båthamnen då båtplatser delas ut om det har kommit in flera ansökningar än vad det finns båtplatser.

**Ett företag som bedriver båtuthyrning får hyra högst 4 båtplatser/säsong. I första hand hyrs båtplatserna på östra stranden av Borgå å, båtplatser nr. 338–341 och i Hammars småbåtshamn, båtplatser nr. 500–514. Företaget får fortsätta hyra samma båtplatser även under kommande säsong, genom att betala båtplatsfakturan senast på förfallodagen.**

## 11. Hyresavtalets längd

Hyresavtalet för en plats gäller för en båt-/vinterförvaringssäsong åt gången.

## 12. Överlåtelse av hyresrätt eller båtplats

Hyrestagaren har inte rätt att ens tillfälligt överlåta båtplatsen eller hyra den vidare.

Ifall hyrestagaren säljer båten har hen inte rätt att överlåta båtplatsen till den nya ägaren.

## 13. Reserveringstid

### a) Förnyelse av reserveringsrätt/båtplats

Utgångspunkten är att hyrestagaren, som anses vara kommunmedlem, har option för samma eller liknande båtplats i samma hamn också följande båtsäsong, ifall det inte sker grundläggande ändringar i uthyrningen av båtplatser eller de yttre omständigheterna. Staden strävar efter att följa denna princip men optionen är inte bindande för staden.

Förra säsongens hyrestagare, som anses vara kommunmedlem, har rätt att förnya sin båtplats ifall hen uppfyller kraven som ställs för hyrestagarna (punkt 10) och betalar fakturan som skickas hem/e-fakturan senast på förfallodagen. Båtplatsavgiften måste ovillkorligen betalas senast på förfallodagen. Ingen betalningspåminnelse skickas för fakturan. Ifall hyrestagaren inte betalar fakturan senast på förfallodagen, anses det att hyrestagaren har sagt upp platsen.

### b) Ansökningarna på listan över byte av båtplatser behandlas före nya reserveringar.

### c) Nya reserveringar

Ansökningar om bryggplatser, vilka har kommit in veckorna 1-12, behandlas centraliserat vecka 12.

Ansökningar som kommer in efter vecka 12 behandlas inom en vecka.

Om den som ansöker om båtplats inte får en plats i den hamn/brygga hen vill, måste hen separat kontakta den som hyr ut båtplatserna. En ansökan om byte av båtplats kan också göras i e-tjänsten.

Ansökningar som lämnas av icke-ortsbor och Borgåhushåll som redan har fått en båtplats behandlas genast efter 1.5 och 15.9.

## 14. Båtplatsavgifter

Stadsutvecklingsnämnden godkänner avgifterna för hamnarna.

## 15. Nycklar till båtplatsen

Nycklarna till bryggornas säkerhetsportar byts ut årligen. Hyrestagaren meddelas per e-post om nyckelns sk. täckkod, som kan användas för att få nyckeln hos en Abloy-auktoriserad låssmed på egen bekostnad.

## 16. Hyresbegränsningar

För båtar som väger över 20 t ska hyrestagaren uppvisa ett skrovbesiktningsbevis innan båten förs till hamnen. Ifall besiktningens giltighetstid går ut under hyrestiden, förbinder sig hyrestagaren att uppvisa ett nytt besiktningsbevis så att besiktningen gäller utan avbrott.

De båtplatser som finns i Borgå å är i första hand inte lämpliga för vattenskotrar eftersom Borgå å är smal och eftersom det är förbjudet att köra med vattenskotrar i Ruskis naturskyddsområde som börjar vid åns södra ända. Det är dock tillåtet att köra vattenskotrar i Borgå å och delvis längs fartygs- och båtleden i naturskyddsområdet om man följer hastighetsbegränsningen 10 km/h. Båtplatser för vattenskotrar hyrs i första hand i småbåtshamnarna i Hammars och i Gammelbacka. På grund av värden som gäller fågelbeståndet lämpar sig småbåtshamnen i Koddervik i Tolkis inte heller för vattenskotrar. Ägare av vattenskotrar ges en separat instruktion som innehåller andra viktiga regler angående vattensko-teråkning.

Vattenståndet kan stiga till vinterförvaringsområdena. Båtägarna ska beakta detta vid dockning av båtar. Staden ansvarar inte för skador som uppstår på båten/båttillbehöret på grund av växlingar i vattenståndet.

## FÖRTÖJNING OCH FÖRVARING AV BÅTAR PÅ BÅTPLATSER

### 17. Förtöjning av båt

Då man förtöjer sin båt vid bryggan, kastar loss och är förtöjd ska behövlig försiktighet iakttas. På båtens sidor ska användas tillräckligt med fendrar. Båten ska alltid förtöjas omsorgsfullt och hållbart. Hyrestagaren ska vid behov använda förtöjningsfjädrar.

På platser med akterpålar ska repen gå runt pålen. Rep får inte fästas i järnet på pålen. Avsikten med järnet är att hindra repet att falla ner i vattnet.

Den maximala vikten för en båt fäst vid akterbojar får vara ca 8 ton.

### 18. Förvaring av båt

Det är på hyrestagarens eget ansvar att förvara båten på båtplatsen och att röra sig med båten i hamnområdet. Staden ersätter inte skador som orsakas av användningen av båtplatsen med undantag av skador till följd av grov oaktsamhet som tillräknas staden.

### 19. Övriga förtöjningar, ändringar och lös egendom

Hyrestagaren får inte själv göra sådana konstruktioner eller ändringar på bryggan som inte är lämpliga för användning i båthamnen och som äventyrar säkerheten eller medför skada för båthamnens konstruktioner.

Staden har rätt att på hyrestagarens bekostnad föra bort lös egendom som hämtats till området eller som inte hör dit, genom att föra värdelösa saker till avstjälningsplatsen eller annars förstöra dem.

Staden har rätt att sälja sådan lös egendom som har försäljningsvärde genom offentlig auktion eller på ett annat lämpligt sätt.

## FLYTTNING AV BÅT/BÅTTILLBEHÖR

### 20. Situationer då flyttning är tillåten

Staden har rätt att flytta en båt/båttillbehör om

- a) båten/båttillbehöret är på en förvaringsplats som någon annan reserverat
- b) båten/båttillbehöret är på en båtplats utan gällande hyresavtal
- c) båten/båttillbehöret är annars olovligt på området staden förvaltar
- d) det har getts sådan fel information om båten eller hyrestagaren som leder till förlust av båtplatsen
- e) båten orsakar skada för grannbåtarna på båtplatsen eller stör annars verksamheten i området
- f) båten har inte förts bort efter det att båtsäsongen har tagit slut, dock senast 30.10, om inte annat har överenskommits om
- g) båten är i vägen för pålnings- eller underhållsarbeten och hyrestagaren har inte fört bort den trots att staden har uppmanat till detta

### 21. Praxis vid flyttningar

I situationer enligt punkt 20 ovan ger staden båtens ägare/innehavare en uppmaning att flytta båten/båttillbehöret.

Om båten/båttillbehöret inte flyttas trots uppmaningen, flyttar staden båten/båttillbehöret. Staden flyttar båten/båttillbehöret inom 7 dagar från flyttningsuppmaningens delgivningsdag om inte båtens ägare/innehavare har gjort det. Staden strävar efter att flytta till sin depå de båtar/det båtillbehör som fått flyttningsuppmaning.

I dessa fall har staden rätt att flytta båten/båttillbehöret genast inom det närliggande området och efter flyttningsuppmaningen bort från hela området.

För flyttning av båten/båttillbehöret tas ut en avgift för flyttningen. Ifall det behövs annan utrustning för flyttningen, tas kostnaderna för dem också ut i avgiften för flyttningen. Båten/båttillbehöret returneras till hyrestagaren mot ett kvitto över betald flyttnings- och förvaringsavgift.

Om båten/båttillbehöret inte hämtas från depån inom 60 dygn efter delfåendet kan staden göra sig av med båten/båttillbehöret som har lågt försäljningsvärde. Kostnaderna för detta tas ut av ägaren av båten/båttillbehöret, ifall man vet vem det är. Mer värdefulla båtar/båttillbehör kan säljas så att från försäljningspriset dras kostnaderna av för avlägsnande och försäljning av båten/båttillbehöret. Restvärdet betalas till ägaren om staden vet vem det är. I andra fall får staden pengarna.



## VINTERFÖRVARING AV BÅTAR

### 22. Allmänna regler för vinterförvaringsplatser

- a) Omgivningen i alla vinterförvaringsområden ska hållas snygg och ren. Allt skräp och avfall ska genast föras i avfallskärnen.
- b) I vinterförvaringsområdena får utföras endast mindre årliga underhållsarbeten, som inte förorsakar men för andra båtar i området. Större arbeten ska göras annanstans på en plats som lämpar sig för arbetet.
- c) Båtställningar, som förvaras i områdena Sakta Farten 1 och 2, ska för tiden 15.6 - 15.9 föras till sommarförvaringsplatserna som reserveras för dem. I vinterförvaringsplatserna i Tolkis och Gammelbacka kan båtställningarna lämnas på sina platser över sommaren. Då områdena istandsätts anvisas tillfälliga platser för platsinnehavarna
- d) De som hyrt en vinterförvaringsplats ska placera platsnumret på en synlig plats på ställningen. De ställningar som saknar platsnummer förses med flyttningsuppmärkning och avlägsnas.
- e) Lösa stegar får inte förvaras på ett synligt ställe.
- f) Presenningstaken ska tas ner för sommaren.
- g) Då underhållsarbeten på båtar görs och båtbottnar tvättas eller skrapas ska målningaresterna och annat avfall samlas upp. Avfallet ska läggas i separata, för ändamålet reserverade kärl.
- h) Endast innehavare av vinterförvaringsplatser har rätt att lämna sina båtställningar i våra vinterförvaringsområden för sommaren.
- i) Mot tredubbel avgift kan båten i undantagsfall förvaras i vinterförvaringsområdet utanför vinterförvaringssäsongen med separat tillstånd av staden.
- j) **En viktbegränsad bro leder över till vinterförvaringsområdet längs Svinövägen (Sakta Farten 2. område). Den sammanlagda vikten av bärgningsbilen och båten får inte överskrida viktbegränsningen.**

## ÖVRIGA VILLKOR

### 23. Säkerhet

Hyrestagaren är skyldig att bekanta sig med räddningsredskapet på den egna bryggan. Säkerhetsportar används i huvudsak på bryggor i avlägsna områden. Behovet av säkerhetsportar avgörs från fall till fall.

### 24. Bevakning

Staden ordnar inte bevakning i båthamnsområdena.

## 25. Simning

Det är förbjudet att simma i brygg-/hamnordena.

## 26. Användning av el

På de båtplatser där hyrestagaren inte har egen elmätare får el användas endast under korta tider för bland annat att ladda ackumulatörer, dammsuga och utföra mindre reparationsarbeten. Det är absolut förbjudet att använda el för något annat, till exempel för att värma upp båten.

## 27. Att bo på båten

Det är förbjudet att bo på båten på en brygg- eller vinterförvaringsplats.

## 28. Stadens rättigheter för ändring av båtplatser

Staden förbehåller sig rätten att vid behov ändra båtplatsernas egenskaper. Staden kan bestämma att en båtplats byts ut mot en motsvarande plats under hyressäsongen på grund av till exempel ändringar på båtplatser eller hamnar.

## 29. Följande av lagar, förordningar, stadens bestämmelser m.m.

Alla som har hyrt en båtplats och alla som rör sig i båthamnen med dem ska följa lagar och förordningar samt bestämmelser som getts med stöd av dem, miljövårdens bestämmelser samt villkoren i hyresavtalen för båtplatserna.

## 30. Omgivningens renlighet

Hyrestagaren svarar för att föra avfallet till ändamålsenliga samlingsställen.

Båtägarna ska se till att avfall inte hamnar i vattnet, i luften eller på marken. Om medel eller material som försämrar vattenkvaliteten eller jordmånens kvalitet hamnar i vattnet eller på marken, eller om hyrestagaren upptäcker att sådant händer, är hyrestagaren skyldig att genast meddela detta till räddnings- och miljömyndigheterna och att vidta eventuella rengöringsåtgärder.

## 31. Skadefall

Staden svarar inte för eventuella skador på hyrestagaren eller hyrestagarens egendom i bryggans område, till exempel skadegörelse på fordon som parkeras i området eller på båtar i området, grundstötningar eller skador till följd av väderförhållandena.

Hyrestagaren svarar för skador hen orsakar staden eller en tredje part i enlighet med skadeståndslagen. Hyrestagaren svarar alltså för skador till följd av till exempel att båten förtöjs dåligt eller lossnar. Då ersättningsansvaret undersöks beaktas både den allmänna skyldigheten för omsorg och hyrestagarens särskilda skyldigheter som specificeras i dessa avtalsvillkor. Borgå stad svarar inte för sak- eller personskador som orsakas av stormar, översvämningar, ovanligt väder eller exceptionella väderförhållanden.

Om en båt sjunker i Borgå stads hamnområde (båtplatsinnehavarnas båtar eller gästbåtar) ska båtens ägare/innehavare genast vidta åtgärder för att lyfta upp båten och att

förebygga oljeskador och övriga utsläpp. I sista hand har staden rätt att vidta åtgärder för att lyfta båten på båtägarens bekostnad. Kostnaderna tas ut enligt verkliga kostnader.

### 32. Hyrestagarens skyldigheter

Om skador eller fel upptäcks på bryggor eller övriga konstruktioner eller övrig utrustning i hamnen, ska Borgå stads stadsinfra kontaktas omedelbart ([venepaikat@porvoo.fi](mailto:venepaikat@porvoo.fi)).

### 33. Passagerarhamnen i Borgå

Kryssningssäsong 1.5.-30.9

Vinterförvaringssäsong 1.10–30.4

- Företag som bedriver reguljär- eller beställningstrafik har rätt till plats i passagerarhamnen.
- Borgå stad tar ut en avgift för bryggplatsen, vinterförvaringsplatsen och elen. Avgiften fastställs av stadsutvecklingsnämnden. Avgiften för bryggplatsen innehåller bryggplatsen, avfallshanteringen, möjligheten till septitömning samt vatten.
- Ibland besöker större fartyg (till exempel robotbåten Porvoo) passagerarhamnen, och då deltar staden i arrangemangen. Under sådana besök är de fartyg vars hemmahamn är passagerarhamnen skyldiga att flytta bort från sin bryggplats. Staden strävar efter att, tillsammans med skepparna, hitta en gratis ersätande plats i närheten.
- Det är inte tillåtet att övernatta på fartygen. Enligt gällande planbestämmelser får man övernatta på fartygen endast om detta ingår i kryssningen.
- Om fartyget säljs, övergår båtplatsen inte till den nya ägaren ifall någon annan vill ha platsen. Bryggplatserna hyrs ut i den ordning som ansökningarna kommer in.
- I strandområdet får inte förvaras saker som hör till fartygen med undantag av gångbroar/trappor som används.
- Bilar får inte parkeras i strandområdet. Det är tillåtet att snabbt föra saker till fartygen och hämta saker från fartygen.